

whydata

„Internet basierte Werkzeug zur Erleichterung von Übersetzungen“ kurz IWE



Im Zuge der Globalisierung der Märkte werden immer mehr Produkte weltweit angeboten. Fast jedes Produkt benötigt für den jeweiligen Wirtschaftsraum, in dem es angeboten wird, eine in der Landessprache ver-

fasste Beschreibung, Bedienungsanleitung oder auch Softwareoberfläche. Die besten Fachleute für die Übersetzung finden sich im Allgemeinen im jeweiligen Mutterland. Wir haben nun ein Internet-basiertes Werkzeug entwickelt, welches die Zusammenarbeit von Herstellern und Übersetzern stark vereinfacht. Diese Anwendung lässt sich unabhängig von der Ausgangsprache und des Landes weltweit einsetzen. Es müssen keine Anpassungen vorgenommen werden. Besonders multinationale Unternehmen profitieren von dieser Flexibilität. Es gibt derzeit keine vergleichbare Anwendung. Die Möglichkeit des vernetzten, zeit- und ortsunabhängigen Arbeitens bietet einen unschlagbaren Kosten- und Zeitvorteil bei der Umsetzung mehrsprachiger Lösungen.